



La Serena, 20 AGO. 2014



- La Ley Nº 18.575, Orgánica Constitucional de Bases Generales de la Administración del Estado y sus modificaciones;
- La Ley Nº 19.175, Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional y sus modificaciones;
- La Ley Nº 20.713, de Presupuesto para el Sector Público año 2.014;
- El Decreto Nº 678 de fecha 11 de marzo de 2.014, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública;
- El Acuerdo Nº 6.224 del año 2.013, del Consejo Regional de Coquimbo;
- La Resolución Nº 86 de fecha 24 de junio de 2.014, del Gobierno Regional de Coquimbo, que crea las asignaciones presupuestarias para el año 2.014;
- La Resolución Nº 1.600 de 2.008 de la Contraloría General de la República; se dicta la siguiente:

resolución Nº 104

1. APRUÉBASE, el CONVENIO MANDATO COMPLETO E IRREVOCABLE de fecha 29 de julio de 2.014, suscrito entre el Gobierno Regional de Coquimbo y la MUNICIPALIDAD DE ILLAPEL, en el marco de la ejecución del proyecto denominado "REPOSICIÓN PARCIAL ESCUELA JUAN CARRASCO, ILLAPEL" Código BIP 30063759-0, con cargo al F.N.D.R. – Fondo de Infraestructura Educacional, cuyo texto es el siguiente:

CONVENIO MANDATO COMPLETO E IRREVOCABLE
GOBIERNO REGIONAL DE COQUIMBO
Y
MUNICIPALIDAD DE ILLAPEL

Proyecto

"REPOSICIÓN PARCIAL ESCUELA JUAN CARRASCO, ILLAPEL" Código BIP 30063759-0

En la ciudad de La Serena, 29 de julio de 2.014, comparecen por una parte, como mandante el GOBIERNO REGIONAL DE COQUIMBO, RUT 72.225.700-6, representado por su Órgano Ejecutivo e Intendente Regional doña HANNE CRISTINE UTRERAS PEYRIN, cédula de identidad Nº 12.017.946-2, chilena, arquitecto, ambos domiciliados en la ciudad de La Serena, calle Arturo Prat Nº 350, por una parte; y por la otra, la MUNICIPALIDAD DE ILLAPEL, RUT 69.041.200-4, representada por su Alcalde, don DENIS CORTÉS VARGAS, cédula de identidad Nº 7.242.516-2, chileno, casado, domiciliados ambos en la ciudad de Illapel, calle Constitución Nº 24, quienes acuerdan celebrar un convenio mandato, conforme a las estipulaciones siguientes:



PRIMERO: El Fondo Nacional de Desarrollo Regional, es un programa de inversiones públicas, con finalidades de compensación territorial, destinado al financiamiento de acciones en los distintos ámbitos de infraestructura social y económica de la región, con el objeto de obtener un desarrollo territorial armónico y equitativo.

SEGUNDO: El Consejo Regional de Coquimbo, previa recomendación de la SEREMI de Desarrollo Social Región de Coquimbo, fundamentado en una evaluación técnico económica que analizó su rentabilidad, y a propuesta del Intendente Regional, mediante Acuerdo N° 6.224 adoptado en Sesión Extraordinaria N° 169 de fecha 24 de septiembre de 2.013, aprobó el financiamiento del proyecto "REPOSICIÓN PARCIAL ESCUELA JUAN CARRASCO, ILLAPEL" Código BIP 30063759-0, con cargo al F.N.D.R. – Fondo de Infraestructura Educacional.

TERCERO: Conforme a la ficha de iniciativa de inversión, del Sistema Nacional de Inversiones del Ministerio de Desarrollo Social, en adelante denominada ficha IDI, el proyecto tiene como propósito:

La intervención del proyecto consulta el mejoramiento integral de la escuela básica Juan Carrasco Risco, contemplando en su totalidad hormigón armado con techumbres de estructuras metálicas y tabiques interiores de estructuras de Metalcon, los cuales se dividen en áreas de intervención de 3.884 m² en su totalidad. El área de edificación corresponde a 1611 m², que se desglosan en las aulas de básica, aulas pre- básica, laboratorios, salas de uso múltiple, biblioteca, comedor, servicios higiénicos, sala de profesores y oficinas individuales tanto para el directos como para UTP, orientador, fonoaudiólogo, psicólogo, entre otros, siendo el total edificado de 1611 m².

Contempla además la adquisición de Equipamiento, Equipos y Software del área educacional:

TIPO DE MOBILIARIO	CANTIDAD
AULAS	
Mesa Pupitre Uni. Tipo 5	240
Sillas For. Mineduc N° 5 A/R 12mm	240
Escritorio 120x50x74 Toscana	8
Silla giratoria Matrix Alto c/brazos T lanilla	8
Estante 4 repisas 60x122	24
Pizarrón plumón 240x120 c/porta plumón	8
Papelero con pedal 10 lts.	16
Lockers Metálicos Industriales 500x4	8
AULA GRUPO DIFERENCIAL	
Mesa L.P. de 150x80x85	4
Sillas For. Mineduc N° 5 A/R 12mm	24
Escritorio 120x50x74 Toscana	1
Silla giratoria Matrix Alto c/brazos T lanilla	1
Estante 4 repisas 60x122	2
Pizarrón plumón 240x120 c/porta plumón	1



Papelero con pedal 10 lts.	2
SALA KINDER- PRE-Básica	
Mesa trapezoidal Kinder 75x29x40x55	62
Silla form. Apilable Párvulo	30
Silla form. Apilable Kinder	32
Escritorio 120x50x74 Toscana	2
Silla giratoria Matrix Alto c/brazos T lanilla	2
Estante 4 repisas 60x122	6
Pizarrón plumón 240x120 c/porta plumón	2
Papelero con pedal 10 lts.	4
Lockers Metálicos Industriales 500x4	4
LABORATORIO DE CIENCIAS	
Mesón Lab. s/parrilla 150x90x97	8
Taburete Formalita	40
Escritorio 120x50x74 Toscana	1
Silla giratoria Matrix Alto c/brazos T lanilla	1
Estante 4 repisas 60x122	6
Equimet Estante librero desarmable	2
Pizarrón plumón 240x120 c/porta plumón	1
Papelero con pedal 10 lts.	4
MULTITALLER	
Mesa L.P. de 150x80x85	10
Silla SHELL 4 patas, cromadas, sin brazos	60
Escritorio 120x50x74 Toscana	1
Silla giratoria Matrix Alto c/brazos T lanilla	1
Banco de trabajo carpintero	10
Pizarrón plumón 240x120 c/porta plumón	1
Papelero con pedal 10 lts.	4
SALA DE COMPUTACIÓN	
Silla Isósceles tapiz lanilla	40
Estante 4 repisas 60x122	2
Escritorio 120x50x74 Toscana	1
Silla giratoria Matrix Alto c/brazos T lanilla	1
Pizarrón plumón 240x120 c/porta plumón	1
Papelero con pedal 10 lts.	6
BIBLIOTECA	
Mesa de reunión 100x75	8
Silla Isósceles tapiz lanilla	60



Estante 4 repisas 60x122	5
Escalerilla 3 Peldaños, Sodimac	2
Silla Coccinela R/Medio sin brazos, T. lanilla	2
Papelero con pedal 10 lts.	2
COMEDOR	
Mesa L.P. de 150x80x85	12
Silla Ergosilla A/R polipropileno	75
Papelero con pedal 10 lts.	4
Microondas	2
PRIMEROS AUXILIOS	
Cama Metálica con Colchoneta tapizada	1
Silla Isósceles tapiz lanilla	2
Estante 4 repisas 60x122	1
Escritorio 120x50x74 Toscana	1
Set primeros auxilios	1
SALA DE PROFESORES	
Mesa Concejo doble columna 200x115x75 cms	2
Sillón Gerencial BEN R/bajo, brazos de madera	8
Silla giratoria Matrix Alto c/brazos T lanilla	20
Lockers Metálicos Industriales 500x4	1
OFICINA DIRECTOR	
Sillón Gerencial BEN R/bajo, brazos de madera	1
Escritorio Esquinero 129x150	1
Silla Isósceles tapiz lanilla	3
Papelero con pedal 10 lts.	2
Estante 4 repisas 60x122	2
OFICINA ORIENTADOR	
Escritorio 120x50x74 Toscana	1
Silla giratoria Matrix Alto c/brazos T lanilla	1
Silla Isósceles tapiz lanilla	3
Papelero con pedal 10 lts.	1
Estante 4 repisas 60x122	1
SECRETARÍA Y ESPERA	
Escritorio 4 cajones 145x60x76	1
Silla giratoria Matrix Alto c/brazos T lanilla	2
Estante 4 repisas 60x122	2
Sillones 3 cuerpos sala de espera	3
UTP	



Escritorio 4 cajones 145x60x76	1
Silla giratoria Matrix Alto c/brazos T lanilla	1
Silla Isósceles tapiz lanilla	2
Papelero con pedal 10 lts.	1
Estante 4 repisas 60x122	1
INSPECTORÍA	
Escritorio 4 cajones 145x60x76	1
Silla giratoria Matrix Alto c/brazos T lanilla	1
Silla Isósceles tapiz lanilla	2
Papelero con pedal 10 lts.	1
Estante 4 repisas 60x122	1
GABINETE SICÓLOGO	
Escritorio 4 cajones 145x60x76	1
Silla giratoria Matrix Alto c/brazos T lanilla	1
Silla Isósceles tapiz lanilla	2
Papelero con pedal 10 lts.	1
Estante 4 repisas 60x122	1
GABINETE FONOAUDIÓLOGO	
Escritorio 4 cajones 145x60x76	1
Silla giratoria Matrix Alto c/brazos T lanilla	1
Silla Isósceles tapiz lanilla	2
Papelero con pedal 10 lts.	1
Estante 4 repisas 60x122	1
SALA DE APODERADOS	
Escritorio 4 cajones 145x60x76	1
Silla giratoria Matrix Alto c/brazos T lanilla	1
Silla Isósceles tapiz lanilla	2
Papelero con pedal 10 lts.	1
Estante 4 repisas 60x122	1
OFICINA DE USO MÚLTIPLE	
Escritorio 4 cajones 145x60x76	1
Silla giratoria Matrix Alto c/brazos T lanilla	1
Silla Isósceles tapiz lanilla	2
Papelero con pedal 10 lts.	1
Estante 4 repisas 60x122	1
DEPÓSITOS MATERIAL DIDÁCTICO Y MATERIAL EXTRAESCOLAR	
Estantería Librera desarmable	2
Estante 4 repisas 60x122	3



BODEGA GENERAL	
Lockers Metálicos Industriales 500x4	1
SALÓN DE ACTOS	
Silla lanilla isósceles c/brazo	250
VESTÍBULO PRE- Básica	
Sillones 3 cuerpos sala de espera	4
Sala Multitaller y Tecnología	
Soporte de Tarjetas	1
Reloj armado	1
Set de mecanismos básicos armados, herramientas y dinamómetro	1
Set de 2 maquetas aplicación de mecanismos simples	1
Kit mecanismos básicos dinamómetro	10
Soporte de Corte y sierra	3
Llave	10
Kit para armar Reloj	5
Kit de material de construcción 3° Básico	10
Kit material de construcción 4° básico	10
Maqueta Paleta eólica armada	1
Maqueta auto solar	5
Kit para construir proyecto 6° básico, casa eléctrica	13
Kit para construir proyecto 7° básico, Eólico-hidráulico	13
Kit para construir robot 8° básico	13
Sala Prebásica	
Laboratorio Preescolar de Lenguaje para 16 Niños, destinado al Lenguaje Inicial	1
Laboratorio Preescolar de Matemáticas p/16 Niños, destinado Matemáticas Inicial	1
Laboratorio para El Desarrollo de Habilidades Lingüísticas	1
Laboratorio para El Desarrollo del Pensamiento Matemático	1
Conociendo Mi Cuerpo, para 30 a 40 Alumnos	1
El Pequeño Jardinero para 40 Alumnos, Incluye Mueble	1
Laboratorio de Lenguaje y Comunicación Efecto Educativo NB1-NB2	1
Laboratorio de Lenguaje y Comunicación Efecto	1



Educativo NB3-NB6	
Laboratorio Matemáticas Efecto Educativo para NB1-NB2	1
Laboratorio Matemáticas Efecto Educativo para NB3-NB6	1
Laboratorio Educación Diferencial Modulo Comprensión e Interrogación de Texto	4
Laboratorio Educación Diferencial Modulo Producción de Textos	4
Laboratorio Educación Diferencial Modulo Estructuras del Lenguaje	4
Modulo Concreto Digital 6: Multiplicación y División	4
Kit de Desarrollo de Habilidades Expresivas COMUNICO	1
Bicicleta Junior para niño de 7 a 11 años	1
Sala Prebásica	
Cable 1.5 mt de Sensor para Multilog	30
Germinación Multiequipo	2
Porta Objeto Histológico Set de 10 Unid. con Caja	10
Insumos para Laboratorio (Son elementos básicos como pipetas, tubos, etc)	1
Soporte Móvil, para Pizarra Interactiva Promethean	1
Mueble Móvil para Pizarra Interactiva	1
Estuche Disección Completo	10
Bandeja Quirúrgica Inox. 210x160x25mm	10
Torso Doble Sexo desmontable en 23 pzas.	1
Kit Características del Agua	5
Kit ¿ Que Eliminamos de Nuestro Cuerpo Cuando Respiramos ?	5
Kit ¿Donde Están Los Gases?	5
Kit de Electrolisis del Agua	5
Maqueta Casa Eléctrica	5
Maqueta Telar con Muestra de Tejido	5
Descubrimiento de Fósiles	5



LISTADO DE LOS EQUIPOS

ÍTEM	UBICACIÓN	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
AULAS BASICAS, AULA GRUPO DIFERENCIAL, AULA PREBASICA, MODULO PREKINDER			
1	Aulas Básica Aula de grupo Diferencial Aula Pre Básica Modulo Pre kínder	Pizarra Interactiva Activboard 78 Pulg. Software	11
		Activinspire Alimentacion USB	11
		1 Lapiz Interactivo Ergonómico Parlantes para Pizarra	11
		Interactiva Soporte de Parlantes para Muro	11
		Instalación Data	1
		Instalación y configuración de Pizarras Interactivas	1
		Capacitación de Pizarra 2 sesiones de 6 horas pedagógicas cada uno	1
		Proyector para Pizarra con Sistema de Cercanía	15
2	Sala Pre-Básica	Sistema de Evaluación formativa e Intervención en Aula ACTIVEXPRESSION 12 pue	11
		Soporte Pizarra con Brazo p/proyector corta distancia	11
SALA MULTITALLER Y TECNOLOGIA			
2	Sala Multitaller, Tecno.	Sonidos y Tono Multiequipo	1
3	Sala Multitaller, Tecno.	Línea de Producción automatizada (4 pilas recargables)	1
4	Sala Multitaller, Tecno.	Ascensor automatizado (4 pilas recargables)	1
LABORATORIO DE CIENCIAS			
5	Sala de Ciencias	Balanzas y Equilibrio Multiequipo	1
6	Sala de Ciencias	Aire I y II Multiequipo	1
7	Sala de Ciencias	Circuitos Eléctricos Multiequipo	1
8	Sala de Ciencias	Calor Multiequipo	1
9	Sala de Ciencias	Sensor de Temperatura -25 a +110°C	5
10	Sala de Ciencias	Sensor, Adaptador y Electrodo de pH BNC	5
11	Sala de Ciencias	Sensor de luz Multirango	5
12	Sala de Ciencias	Sensor de Voltaje ±2.5V	5
13	Sala de Ciencias	Sensor de Corriente ±2.5A	5
14	Sala de Ciencias	Sensor de Presión 0-700 KPA	5
15	Sala de Ciencias	Sensor de Temperatura (Termocupla) 0-1250°C	5
16	Sala de Ciencias	Sensor de Fuerza	3
17	Sala de Ciencias	Sensor de Sonido 0 - 2 V	1
18	Sala de Ciencias	Sensor de Distancia 0.4 a 10 mt	1
19	Sala de Ciencias	Sensor de Fotopunte	1
20	Sala de Ciencias	Sensor de Aceleración	1
21	Sala de Ciencias	Sensor de Espirometria	1
22	Sala de Ciencias	Microtomo de Ranvier	6
23	Sala de Ciencias	Microscopio Monocular 4x10x40 con espejo y luz 220v/50H	6
24	Sala de Ciencias	Cámara de Video CCD NTSC, con Zoom adaptable a Microscopio Audio/Micrófono 220V	1
25	Sala de Ciencias	Balanza Digital Capacidad 1000gr Sensibilidad 0,1gr con Bateria	6



26	Sala de Ciencias	Pizarra Interactiva Activboard 78 Pulg. Software Activinspire Alimentación USB	1
27	Sala de Ciencias	CPU Desktop para usar con pizarra interactiva incluye teclado y mouse	1
28	Sala de Ciencias	Proyector Multimedia	1

EQUIPOS COMPUTACIONALES

ÍTEM	UBICACIÓN	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
SALA MULTIMEDIA			
1	Sala Multimedia	Auricular Estéreo con Micrófono y Volumen	30
2	Sala Multimedia	Sistema de Evaluación formativa e Intervención en Aula ACTIVEXPRESSION 20 puertos	1
3	Sala Multimedia	Computador Profesor con Monitor LCD	10
4	Sala Multimedia	Computador para Alumno con Monitor LCD	30
5	Sala Multimedia	Impresora Laser	3

LISTADO DE LA ASIG. 999 OTROS GASTOS

ÍTEM	UBICACIÓN	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
SALA MULTITALLER Y TECNOLÓGICA			
1	Sala Multitaller, Tecnología	CD Material Audio Visual (evolución del vestuario)	1
2	Sala Multitaller, Tecnología	CD Material audiovisual (proceso de producción de la madera)	1
3	Sala Multitaller, Tecnología	CD material audiovisual (evolución del diseño de la bicicleta)	1
SALA MULTIMEDIA			
4	Sala Multimedia	Software Aprendiendo a Leer	20
5	Sala Multimedia	Software Matemáticas Geométricas	20
6	Sala Multimedia	Software Matemáticas Primaria	20
7	Sala Multimedia	Software Simulación FISILAB: CIRCUITOS SIMPLES Licencia para 20 Puestos de Trabajo	1
8	Sala Multimedia	Software Simulación FISILAB: LENTES Y ESPEJOS, Licencia para 20 puestos de trabajo	1
9	Sala Multimedia	Software Laboratorio Virtual de Química	20
10	Sala Multimedia	Software Atlas del Cuerpo Humano	30
11	Sala Multimedia	Software de Tecnología Electricidad, para 20 Estaciones de Trabajo	1
SALA PRE-BÁSICA			
12	Sala Pre-Básica	Modulo Concreto Digital 1: Ampliación del Universo Matemático	1
13	Sala Pre-Básica	Modulo Concreto Digital 5: Comprensión Lectora	1
SALA DE CIENCIAS			
14	Sala de Ciencias	Software Módulo Cuerpo Humano	1
17	Sala de Ciencias	Software Microscopio Virtual Licencia Unitaria en ESPAÑOL	1



18	Sala de Ciencias	Software Virtual Dattaloger Licencia Unitaria en ESPAÑOL	1
19	Sala de Ciencias	Software Ojo Virtual Licencia Unitaria en ESPAÑOL	1
20	Sala de Ciencias	Presentaciones de Ciencias para Pizarra Interactiva, Educación Básica	1

Todo lo anterior conforme a los Términos de Referencia o Especificaciones Técnicas y listado de equipamiento y equipos del proyecto recomendado favorablemente por el Ministerio de Desarrollo Social.

CUARTO: Por el presente acto, el Gobierno Regional de Coquimbo, representado por su Intendente Regional, viene en conferir mandato completo e irrevocable, a la Municipalidad de Illapel, en virtud de lo dispuesto en el inciso 4° del Art. 16 de la Ley N° 18.091, constituyéndola en Unidad Técnica para la ejecución del Proyecto señalado precedentemente, para que efectúe una supervisión técnica y administrativa conforme a los reglamentos y normas técnicas de que disponen para el desarrollo de sus propias actividades, establecidas en la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional sobre Municipalidades, cuyo texto refundido, coordinado, sistematizado y actualizado, fue fijado por el D.F.L. N° 1 del 2.006, del Ministerio del Interior y en la Ley N° 19.886 de compras y contrataciones públicas y su Reglamento.

Por su parte la Unidad Técnica acepta, en forma expresa, el encargo, declarando que se ceñirá rigurosamente a los términos del presente Convenio; realizando para ello las siguientes funciones específicas a continuación se indican:

Para la ejecución de obras civiles:

- a) Licitación la ejecución del proyecto, por propuesta pública, lo que obliga a la preparación de las Bases Administrativas, las Especificaciones Técnicas, y demás antecedentes que se requieran para llevar a cabo los procesos de licitación; publicar los llamados, y desde luego, aclarar y responder las consultas que los interesados formulen, en relación con las propuestas; de igual forma deberá incluir dentro de los antecedentes de la licitación una copia del presente Convenio Mandato, para conocimiento de los oferentes.
- b) Proceder a la apertura de las propuestas, en conformidad con las Bases de la misma;
- c) Adjudicar la propuesta, en caso que la oferta se ajuste al presupuesto disponible expresado en la cláusula sexta del presente instrumento. La Unidad Técnica deberá remitir oportunamente al Gobierno Regional la propuesta del oferente a adjudicar o contratar, con el fin de verificar que la oferta presentada por éste corresponde estrictamente al proyecto mandatado, acompañando los siguientes antecedentes:
 - ID Mercado Público.
 - Acta de Apertura.
 - Informe de Adjudicación (razonado) o desistimiento en su caso.
 - Presupuesto del oferente a adjudicar por la Unidad Técnica.
 - Presupuesto oficial
 - Antecedentes administrativos, técnicos y económicos de todos los oferentes en CD.
- d) Si la Unidad Técnica realizare la adjudicación por un monto menor al comprometido en el presente instrumento, para este ítem, habiéndose adjudicado la totalidad de las partidas



consideradas en el proyecto recomendado por el Ministerio de Desarrollo Social, se entenderá ajustado el presente compromiso del F.N.D.R. al valor del contrato.

- e) Formalizar la contratación con el oferente adjudicado, remitiendo una copia del contrato al Gobierno Regional, junto al acto administrativo que lo apruebe, asumiendo íntegramente la Unidad Técnica todas las responsabilidades que se generen en el contrato. El Gobierno Regional sólo conservará responsabilidad financiera conforme a la ley, previo requerimiento de la Unidad Técnica y siempre que los estados de pago cumplan con los requisitos legales y con aquellos establecidos en el presente Convenio. En caso de incumplimiento o retraso en la ejecución del contrato, entre otras causas, el mandatario está facultado, para poner término administrativamente y en forma anticipada al contrato, efectuando las liquidaciones correspondientes; quedando de esta forma garantizadas el pago de multas, cumplimiento de leyes previsionales y laborales y, cualquier otro perjuicio que resultare para este Gobierno Regional.
- f) Entregar el terreno al oferente adjudicado y supervisar técnicamente la ejecución de las Obras, para cuyo efecto deberá designar la Inspección Fiscal o Municipal. La Unidad Técnica asume la total responsabilidad por los documentos que este Inspector suscriba y por la buena ejecución de los trabajos que haya aprobado.
- g) Verificar la correcta extensión de los Instrumentos de caución, que entregue el contratista a favor del Gobierno Regional de Coquimbo, por los distintos conceptos de éstas y sus respectivos plazos, revisión que deberá incluir tanto el contenido formal como su autenticidad. Conforme a indicaciones de la Contraloría General de la República se establece que, las cauciones deben otorgarse en condiciones de liquidez que permitan al mandante hacerlas efectivas rápidamente y cuando sea legal o contractualmente procedente. Paralelamente a lo anterior, la Unidad Técnica deberá velar por la vigencia de los documentos de garantía, solicitando con la debida antelación su renovación o cambio cuando corresponda.
- h) Autorizar y remitir los Estados de Pago, que presenta el contratista dentro de los términos del contrato, al Gobierno Regional para su pago; solicitud que deberá contener obligatoriamente los siguientes documentos:
- Oficio Conductor firmado por el Alcalde, dirigido a la Intendente Regional, solicitando el pago respectivo, indicando si dicho estado de pago es a nombre de la empresa contratista o bien, si presenta un factoring del contrato parcial o total, un Mandato de Cobro o Cesión de Crédito, identificando claramente el nombre de la empresa receptora del pago, el monto a pagar y datos de Cuenta Corriente para realizar pago electrónico.
 - Factura emitida a nombre del Gobierno Regional Región de Coquimbo, RUT 72.225.700-6, recibida conforme y debidamente firmada por el Inspector Fiscal o Municipal.
 - Carátula de Estado de Pago y anexos según formato tipo entregado por el Gobierno Regional de Coquimbo, debidamente firmados por el Inspector Fiscal o Municipal, el Jefe de Servicio/Alcalde o a quien delegue esta facultad mediante Resolución/Decreto y la empresa, indicando claramente el avance físico y financiero, plazos, fecha de inicio y término, montos y modificaciones.
 - Formulario Presupuesto con detalle del avance de las partidas contempladas en el contrato (Control de Avance), que señale claramente la fecha de corte y debidamente visada por el Inspector Fiscal o Municipal, Asesor a la Inspección Técnica de Obra y la Empresa contratista.
 - Certificado de la Dirección Regional del Trabajo vigente, que acredite el cumplimiento por parte del contratista y/o subcontratistas, de la no existencia de deuda con los trabajadores



contratados para la obra, por concepto de: remuneraciones, imposiciones previsionales, seguro social obligatorio contra riesgos de accidentes del trabajo y enfermedades profesionales. La autenticidad y vigencia de dicho certificado deberá ser verificado por el Inspector Fiscal o Municipal.

- Para el caso del primer estado de pago, deberá acompañar copia del contrato y resolución o decreto que lo aprueba, permiso de edificación vigente, emitido por la Dirección de Obras Municipales correspondiente, como también copia del acta de entrega de terreno respectiva.
- Resoluciones o decretos de modificación de contrato realizadas en el período correspondiente al estado de pago.
- Registro fotográfico del avance del proyecto.

Sin perjuicio de lo estipulado en las bases de licitación y contrato vigente, así como de los demás documentos que sean necesarios para respaldar debidamente el pago y que el mandante requiera;

El Gobierno Regional no cursará los estados de pago que no reúnan todos los requisitos señalados precedentemente y no dé cumplimiento al proyecto recomendando favorablemente por el Ministerio de Desarrollo Social y aprobado por el Consejo Regional de Coquimbo.

- Proceder a la recepción de las Obras, provisional o definitiva, lo que conlleva las labores de designar las comisiones respectivas y las de aprobar las actas correspondientes.
- Informar oportunamente al Gobierno Regional de la total tramitación de la recepción provisoria de la obra, a fin de efectuar la debida coordinación con el Gobierno Regional, para su fecha de inauguración.
- Proceder a la liquidación del contrato, cuando corresponda, aprobada por resolución o decreto.

Para la Contratación de la Asesoría a la Inspección Técnica:

- Licitación su ejecución por propuesta pública, lo que obliga a la preparación de las Bases Administrativas, los términos de referencia y demás antecedentes que se requieren para llevar a cabo el proceso de licitación; publicar el llamado, y desde luego, aclarar y responder las consultas que los interesados formulen, en relación con la propuesta; de igual forma deberá incluir dentro de los antecedentes de la licitación una copia del presente Convenio Mandato, para conocimiento de los oferentes.
- Proceder a la apertura de las propuestas, en conformidad con las Bases de la misma.
- Adjudicar la propuesta, en caso que la oferta se ajuste al presupuesto disponible expresado en la cláusula sexta del presente instrumento. La Unidad Técnica deberá remitir oportunamente al Gobierno Regional la propuesta del oferente a adjudicar o contratar, con el fin de verificar que la oferta presentada por éste corresponde estrictamente a lo mandado, acompañando los siguientes antecedentes:
 - ID Mercado Público.
 - Acta de Apertura.
 - Informe de Adjudicación (razonado) o desistimiento en su caso.
 - Oferta económica del oferente a adjudicar por la Unidad Técnica.
 - Antecedentes administrativos, técnicos y económicos de todos los oferentes en CD.



- d) En caso de incumplimiento o retraso en la ejecución del contrato, entre otras causas, el mandatario está facultado, para poner término administrativamente y en forma anticipada al contrato, efectuando las liquidaciones correspondientes; quedando de esta forma garantizadas el pago de multas, cumplimiento de leyes previsionales y laborales y, cualquier otro perjuicio que resultare para este Gobierno Regional.
- e) Si la unidad técnica realizare la adjudicación por un monto menor al comprometido en el presente instrumento, para este ítem, habiéndose adjudicado la totalidad de las partidas consideradas en el proyecto recomendado por el Ministerio de Desarrollo Social, se entenderá ajustado el presente compromiso del F.N.D.R. al valor del contrato.
- f) Formalizar la contratación con el oferente adjudicado, remitiendo una copia del contrato al Gobierno Regional, junto al acto administrativo que lo apruebe, asumiendo íntegramente, la Unidad Técnica todas las responsabilidades que se generen en el contrato. El Gobierno Regional sólo conservará responsabilidad financiera conforme a la ley, previo requerimiento de la Unidad Técnica y siempre que los estados de pago cumplan con los requisitos legales y con aquellos establecidos en el presente Convenio.
- g) Autorizar y remitir los Estados de Pago, que presenta el consultor dentro de los términos del contrato, al Gobierno Regional para su pago; solicitud que deberá contener obligatoriamente los siguientes documentos:
- Oficio Conductor firmado por el Jefe de Servicio/Alcalde, dirigido a la Intendencia Regional, solicitando el pago respectivo, indicando si dicho estado de pago es a nombre del consultor o bien, si presenta un factoring del contrato parcial o total, un Mandato de Cobro o Cesión de Crédito, identificando claramente el nombre de la empresa receptora del pago, el monto a pagar y datos de Cuenta Corriente para realizar pago electrónico.
 - Factura o Boleta emitida a nombre del Gobierno Regional Región de Coquimbo, RUT 72.225.700-6, recibida conforme y debidamente firmada o visada por el Inspector Fiscal o Municipal, según corresponda.
 - Carátula de Estado de Pago, debidamente firmada por el Inspector Fiscal o Municipal, el Jefe de Servicio/Alcalde o a quien delegue esta facultad mediante Resolución/Decreto y el consultor.
 - Certificado de cumplimiento de las labores realizadas, otorgado por el Inspector Fiscal o Municipal, en el período que corresponda.
 - Informe de Avance de acuerdo a formato entregado por el Gobierno Regional, indicando claramente las actividades realizadas en el período facturado, que incluya un registro fotográfico de las faenas.
 - Sin perjuicio de lo estipulado en las bases de licitación y contrato vigente, así como de los demás documentos que sean necesarios para respaldar debidamente el pago y que el mandante requiera
 - Proceder a la liquidación del contrato, cuando corresponda.

Para la adquisición del equipamiento y/o equipos:

- a) Proceder a emitir Orden de Compra en el caso de adquirir el equipamiento, a través de Convenio Marco.
- b) Al efectuar el proceso de adquisición mediante Licitación Pública, deberá:



- Preparar las Bases Administrativas, las Especificaciones Técnicas, y demás antecedentes que se requieren para llevar a cabo el proceso de licitación; y publicar el llamado conforme a la Ley N°19.886 de Compras Públicas; de igual forma deberá incluir dentro de los antecedentes de la licitación una copia del presente Convenio Mandato, para conocimiento de los oferentes. Las Bases Administrativas deberán indicar que la forma de pago será mediante estados de pagos contra recepción conforme del equipamiento y/o equipos adquiridos por parte de la Unidad Técnica. En caso de que las especificaciones de la licitación indiquen normas de calidad para el equipamiento, se deberá señalar también que serán admitidos bienes que aseguren una calidad igual o superior a la requerida. En cuanto a las descripciones que figuren en las especificaciones, deberán evitar toda indicación de marcas de fábrica, números de catálogos o tipos de equipamiento de un fabricante determinado, a menos, que ello sea necesario para garantizar la inclusión de un determinado diseño esencial o características de funcionamiento, construcción o fabricación. En tal caso, la referencia especial deberá ser seguida por el término "o equivalente", e indicar el criterio con el cual se determinará la equivalencia. Las especificaciones deberán permitir ofertas de equipamientos, artículos o materiales alternativos que tengan características similares, presten igual servicio y sean de igual calidad o superior a los recomendados.
 - Proceder a la apertura de las propuestas, en conformidad con las Bases de la misma;
 - Adjudicar la propuesta, en caso que la oferta se ajuste al presupuesto disponible expresado en la cláusula sexta del presente instrumento. La Unidad Técnica deberá remitir oportunamente al Gobierno Regional la propuesta del oferente a adjudicar o contratar, con el fin de verificar que la oferta presentada por éste corresponde estrictamente a lo mandatado, acompañando los siguientes antecedentes:
 - ID Mercado Público
 - Acta de Apertura
 - Informe de Adjudicación (razonado) o desistimiento en su caso.
 - Oferta económica del oferente a adjudicar por la Unidad Técnica.
 - Antecedentes administrativos, técnicos y económicos de todos los oferentes en CD.
 - Formalizar la adquisición de los bienes con cada proveedor adjudicado, mediante la emisión de Orden de Compra y/o Contrato según corresponda.
 - Verificar la correcta extensión de los Instrumentos de caución, que entreguen los proveedores a favor del Gobierno Regional de Coquimbo, por los distintos conceptos de éstas y sus respectivos plazos, revisión que deberá incluir tanto el contenido formal como su autenticidad. Conforme a indicaciones de la Contraloría General de la República se establece que, las cauciones deben otorgarse en condiciones de liquidez que permitan al mandante hacerlas efectivas rápidamente y cuando sea legal o contractualmente procedente. Paralelamente a lo anterior, la Unidad Técnica deberá velar por la vigencia de los documentos de garantía, solicitando con la debida antelación su renovación o cambio cuando corresponda.
- c) Proceder a la recepción de los bienes conforme a las bases de licitación respectiva y a lo señalado expresamente en el listado indicado en el artículo tercero del presente Convenio.
- d) Autorizar y remitir los Estados de Pago, que presenta el proveedor dentro de la licitación, al Gobierno Regional para su pago; solicitud que deberá contener obligatoriamente los siguientes documentos:
- Oficio Conductor firmado por el Jefe de Servicio/Alcalde, dirigido a la Intendenta Regional, solicitando el pago respectivo, indicando si dicho estado de pago es a nombre del proveedor



o bien, si presenta un factoring del contrato parcial o total, un Mandato de Cobro o Cesión de Crédito, identificando claramente el nombre de la empresa receptora del pago, el monto a pagar y datos de Cuenta Corriente para realizar pago electrónico.

- Factura emitida a nombre del Gobierno Regional Región de Coquimbo, RUT 72.225.700-6, recibida conforme por el funcionario designado por la Unidad Técnica, para estos efectos
 - Listado comparativo de equipamiento adquirido versus el listado aprobado por convenio.
 - Recepción conforme de las especies adquiridas firmada por el funcionario responsable de la adquisición.
- e) Será responsabilidad de la Unidad Técnica que, el proceso de licitación y posterior recepción de las especies adquiridas se efectúe en forma previa a la Recepción Provisoria de las obras civiles del proyecto. Si el equipamiento no se adquiere hasta la recepción definitiva de obras, el Gobierno Regional procederá a cerrar administrativa y presupuestariamente el proyecto en forma integral; por tanto, con posterioridad a dichos actos administrativos el Gobierno Regional no contará con recursos adicionales para financiar equipamiento pendiente.

Además deberá:

- a) Enviar al Gobierno Regional, el comprobante de ingreso por los recursos percibidos por concepto de gastos administrativos y un informe mensual de la inversión de los fondos;
- b) Rendir cuenta documentada de los gastos administrativos al Órgano Contralor, conforme a lo señalado en la Resolución 759 del 23 de diciembre de 2003 de la Contraloría General de la Republica;
- c) Realizar cualquier otra labor útil, que como Unidad Técnica le corresponda;
- d) Remitir copia del decreto o resolución fundada, que autoriza contratar bajo modalidad de trato directo o licitación privada si procediera, conforme a la legislación vigente.
- e) En cumplimiento del presente convenio, el Servicio/Municipalidad se compromete a entregar oportunamente al Gobierno Regional toda información administrativa, financiera y técnica asociada al proyecto.

QUINTO: Conforme lo establecido en la Ley N° 20.713 de Presupuesto para el sector público año 2.014, glosa 02 común para todos los programas de inversión de los Gobiernos Regionales, punto 4.7 y, lo previsto en la Ley N°19.175, artículo 20 letra d), corresponde a la Unidad Técnica la fiscalización y supervisión del proyecto mandado.

Si de la inspección a que se refiere el inciso precedente se constataren deficiencias, atrasos o irregularidades en la ejecución del proyecto, la Unidad Técnica deberá tomar las medidas necesarias del caso e informar dichas circunstancias por escrito al mandante en forma oportuna para los fines que corresponda.

SEXTO: Corresponderá al Gobierno Regional de la Región de Coquimbo, en su calidad de organismo mandante:

- a) Proporcionar el financiamiento de la ejecución del Proyecto, con cargo a los recursos del Programa de Inversión del Presupuesto Regional de Coquimbo, que han sido destinados específicamente por la Resolución N° 86 de fecha 24 de junio de 2.014, del Gobierno Regional de Coquimbo, por el monto de inversión señalado y con cargo al *Subtítulo 31, Ítem 02, Asignaciones* según la siguiente programación de inversión anual:



INVERSIÓN TOTAL M\$ 1.993.944
GASTOS ADMINISTRATIVOS – ASIG. 001 – AÑO 2.014 – M\$ 1.902
CONSULTORÍAS – ASIG. 002 – AÑO 2.014 – M\$ 6.900
OBRAS CIVILES – ASIG. 004 – AÑO 2.014 – M\$ 52.061
CONSULTORÍAS – ASIG. 002 – AÑO 2.015 – M\$ 30.000
OBRAS CIVILES – ASIG. 004 – AÑO 2.015 – M\$ 1.544.459
EQUIPAMIENTO – ASIG. 005 – AÑO 2.015 – M\$ 118.806
EQUIPOS – ASIG. 006 – AÑO 2.015 – M\$ 86.547
OTROS GASTOS – ASIG. 999 – AÑO 2.015 – M\$ 9.949
CONSULTORÍAS – ASIG. 002 – AÑOS SIGUIENTES – M\$ 4.494
OBRAS CIVILES – ASIG. 004 – AÑOS SIGUIENTES – M\$ 138.826
(moneda presupuestaria diciembre de 2013)

- b) El Gobierno Regional pondrá a disposición del organismo técnico, el total de los fondos destinados al pago de los gastos administrativos derivados de las funciones encomendadas a dicho organismo.
- c) Los gastos administrativos que mediante el presente instrumento son asignados a la Unidad Técnica en el cumplimiento del presente mandato, corresponden a los gastos asociados a las obras del proyecto. Cifras que atendida su naturaleza se entienden referenciales, para cada una de las partidas, estableciéndose que éstas pueden ser modificadas entre sí, toda vez que durante el desarrollo del proyecto mandatado se reflejarán los gastos exactos, los cuales se indicarán en la liquidación final a) Publicación M\$ 962; b) Servicio Fotocopiado M\$ 627; e) Artículos Oficina M\$ 313. Total M\$ 1.902.
- d) Recibir los Estados de Pagos, que de acuerdo al respectivo contrato correspondan y proceder a su pago. En el evento que el Estado de Pago no contenga la documentación señalada en el presente Convenio y lo exigido en las bases de licitación respectiva, será devuelto con el objeto de que la Unidad Técnica efectúe las correcciones que sean necesarias.
- e) El Gobierno Regional, a través de los funcionarios que designe, tendrá la facultad de impartir instrucciones, supervisar y fiscalizar las obras que se ejecuten en razón del presente convenio, sin perjuicio de la responsabilidad que corresponde íntegramente a la mandataria por la supervisión técnica a su cargo; debiendo la Unidad Técnica otorgar las facilidades que permitan la inspección de las obras cuando así lo determine. Toda observación o sugerencia sobre los trabajos realizados, deberán ser formuladas por escrito a la Unidad Técnica.
- f) En el caso que la oferta supere el presupuesto disponible, el Gobierno Regional, se reserva el derecho de gestionar la obtención de los mayores recursos, considerando la disponibilidad presupuestaria vigente y el debido resguardo de los recursos fiscales.
- g) Cumplir toda otra función que le competa en la ejecución del proyecto.

SÉPTIMO: Una vez recepcionado por la Unidad Técnica el convenio totalmente tramitado, ésta dispone de un plazo máximo de 90 días corridos para remitir al Gobierno Regional los antecedentes señalados en la letra c) del artículo Cuarto del presente Convenio, referido a los ítem obras civiles y asesoría a la inspección técnica, el que podrá ser prorrogado antes de su vencimiento por solicitud justificada de la Unidad Técnica.



OCTAVO: Toda modificación, que la Unidad Técnica deba efectuar al proyecto aprobado por el Ministerio de Desarrollo Social o la SEREMI de Desarrollo Social Región de Coquimbo, según corresponda, deberá dar cumplimiento a los siguientes literales, de acuerdo a lo indicado en el Oficio Circular N° 33 de fecha 23 de diciembre de 2.013, del Ministerio de Hacienda y en los Dictámenes N° 35.971 y N° 53.593, ambos de 2.009 de la Contraloría General de la República:

a) La modificación de los contratos sólo podrá realizarse en el evento de presentarse la necesidad de ejecutar obras extraordinarias o situaciones no previstas, que hagan ineludible la modificación de los mismos.

Solicitar, en forma previa a la ejecución de alguna modificación al proyecto o al respectivo contrato la aprobación de la misma al Gobierno Regional de Coquimbo, el cual estará facultado para aprobarla o rechazarla según los antecedentes fundantes de la modificación y la disponibilidad presupuestaria. En el evento, que dicha modificación implique un aumento en el valor consignado en el convenio mandato, independiente del porcentaje de aumento, el Órgano Ejecutivo del Gobierno Regional deberá someter dicha modificación a la aprobación del Consejo Regional.

Si los montos involucrados en la modificación superan el 10% del valor de la recomendación favorable otorgada por el Ministerio de Desarrollo Social o la SEREMI de Desarrollo Social Región de Coquimbo, según corresponda, la modificación deberá ser reevaluada y contar con una nueva recomendación favorable del organismo técnico respectivo, recomendación que deberá recabarse previamente a la aprobación del Consejo Regional.

b) La Unidad Técnica no podrá alterar unilateralmente los términos en que se ha definido el presente convenio. Cualquier modificación que se pretenda efectuar al contrato no debiera afectar la naturaleza propia, magnitud, número de beneficiarios y todo lo indicado en las normas del Sistema Nacional de Inversiones del proyecto recomendado satisfactoriamente (RS); en caso contrario, esta modificación deberá ser reevaluada por el Ministerio de Desarrollo Social o la SEREMI de Desarrollo Social Región de Coquimbo, según corresponda y contar con la aprobación del Consejo Regional.

En el evento que la Unidad Técnica efectúe alguna modificación al proyecto, en contravención a lo establecido precedentemente, deberá hacerse cargo de los costos que dicha contravención implique.

NOVENO: La Unidad Técnica podrá incluir en las bases administrativas especiales una cláusula mediante la cual se autorice la concesión de anticipo, previa consulta al mandante conforme a la disponibilidad presupuestaria, a cuenta del precio de la obra y se establezca el sistema de su devolución, la que siempre deberá hacerse efectiva antes de la presentación del último Estado de Pago. La devolución del anticipo se efectuará desde el primer estado de pago de avance de la obra, en un monto equivalente al 10% del monto del estado de pago respectivo, debiendo en todo caso quedar totalmente amortizado en el penúltimo estado de pago. El anticipo no podrá ser de un monto superior al 10 % del valor del contrato primitivo y se otorgará siempre que el contratista lo caucione con una o más boletas bancarias, cuyo plazo de vigencia será el del contrato, más seis meses para cada una de ellas.

DÉCIMO: Se establece la cantidad de 12 (doce) meses como plazo referencial de ejecución de las obras civiles del proyecto; el plazo definitivo será consignado en el contrato respectivo.



UNDÉCIMO: Durante el período de ejecución de las obras y hasta el momento de la inauguración, el contratista deberá colocar un cartel ubicado en un lugar visible que señale que las obras están siendo construidas con aportes del Gobierno Regional de Coquimbo. Dicho cartel deberá estar conforme con las instrucciones entregadas mediante Oficio Ordinario N° 1216 de fecha 03 de abril de 2.013 del Gobierno Regional; el que posteriormente deberá ser reemplazado por una placa recordatoria también en conformidad con lo señalado en dicho documento, con cargo al contratista. Igualmente en todo documento, impreso por cualquier medio, en que se informe acerca de la ejecución de esta obra deberá destacarse el financiamiento por el Gobierno Regional de Coquimbo, con cargo al F.N.D.R. – Fondo de Infraestructura Educativa.

DUODÉCIMO: De la Factorización.- Serán obligaciones de la Unidad Técnica en materia de Factorización o Cesión de Crédito, las siguientes:

- a) Designar los responsables de la recepción de facturas, guías de despacho y de los estados de pagos en las respectivas bases de licitación y contratos. Una vez aceptada la factura por la persona autorizada, la Unidad Técnica deberá enviar dentro de los 10 días siguientes esta factura con todos sus antecedentes de respaldo, al Gobierno Regional.
- b) Instruir a sus funcionarios y especialmente a los encargados de recepcionar las facturas, guías de despacho y estados de pago, respecto de la correcta recepción de los mismos, debiendo tener presente que sólo corresponde recepcionarlos conforme en el caso de que hayan sido revisados en forma y fondo y aceptados a cabalidad (verificar razón social, Rut, monto, glosa de la factura, identificación del proyecto y otros), es decir, recién en dicho momento se deben completar los datos solicitados de recepción conforme de la factura o guía de despacho indicando: nombre completo, Rut, recinto, fecha y firma del responsable autorizado para la recepción.
- c) Incluir en sus bases de licitación y en el respectivo contrato que se celebre entre la Unidad Técnica y el contratista o proveedor, una cláusula que estipule que el plazo para reclamar del contenido de la factura será de 30 días contados desde su recepción conforme. Vencido este plazo, se entenderá que la factura ha sido irrevocablemente aceptada de acuerdo al Artículo 3° de la Ley N° 19.983.
- d) Incorporar en sus bases de licitación, con el objeto de precaver cualquier riesgo asociado a una operación de *factoring* o *cesión de crédito*, lo siguiente:
“Que una vez firmado el contrato o durante la ejecución del proyecto y en la eventualidad que el contratista o proveedor ceda el crédito a un factoring, dicho contratista o proveedor deberá comunicar esta situación en forma expresa y con la debida antelación a la Unidad Técnica; quién a su vez, deberá enviar conjuntamente con el estado de pago respectivo, el contrato de cesión de crédito con el factoring (suscrito ante Notario Público).
En caso contrario, esto es, cuando el crédito no esté factorizado o cedido, la Unidad Técnica deberá adjuntar al estado de pago la factura respectiva incluyendo la cuarta copia denominada cuadruplicado: cobro ejecutivo cedible de manera de tener la certeza que el contratista o proveedor no ha suscrito factoring o cesión de crédito.
Se deja constancia que esta actuación, en caso alguno puede implicar la aceptación anticipada, por parte del Gobierno Regional, del eventual contrato de factoring o cesión de crédito, toda vez que esta aceptación deberá efectuarse en la oportunidad correspondiente de conformidad a lo establecido en la Ley N° 19.983, que regula la transferencia y otorga mérito ejecutivo a la copia de la factura”.



- e) Incluir una cláusula, en el respectivo contrato que se celebre con el contratista o proveedor, según sea el caso, en la cual se señale que: El contratista o proveedor que emita una factura electrónica, la cual vaya a ser posteriormente factorizada o cedida, estará obligado a inscribir dicha factorización o cesión de crédito en el "Registro Público Electrónico de Transferencias de Créditos" contenidas en link facturas electrónicas que lleva el SII.

DÉCIMO TERCERO: La Unidad Técnica deberá hacer entrega de las obras ejecutadas, una vez recepcionadas, al Gobierno Regional, quien podrá transferirlas a la entidad encargada de su administración o de la prestación del servicio correspondiente, en los términos que establece el artículo 70 letra f) de la Ley N° 19.175. Para ello la Unidad Técnica deberá enviar al Gobierno Regional, en un plazo no mayor de 30 días de efectuada la recepción definitiva de las obras, el Acta de Recepción Definitiva respectiva y la Resolución o Decreto de Aprobación, acompañando en la oportunidad el Certificado de Dominio Vigente de la propiedad del terreno donde se ejecutó la obra.

De igual modo la Unidad Técnica deberá hacer entrega al Mandante de un Acta que indique el detalle del equipamiento, equipos y software adquiridos, a fin de cumplir con el trámite de transferencia respectiva a la entidad encargada de su administración o de la prestación del servicio correspondiente.

DÉCIMO CUARTO: Por resolución fundada y notificada a la Unidad Técnica, el Gobierno Regional podrá poner término anticipado al presente Convenio a propio requerimiento de la Unidad Técnica, del Gobierno Regional o por acuerdo entre las partes, cuando ocurran circunstancias que imposibiliten la prosecución del proyecto encomendado.

DÉCIMO QUINTO: El presente mandato será gratuito, esto es, el mandatario no recibirá remuneración alguna por su gestión. Por su parte, la Municipalidad de Illapel no invertirá recursos propios en la ejecución del proyecto.

DÉCIMO SEXTO: La personería de don DENIS CORTÉS VARGAS, para actuar en representación del Municipio de Illapel, consta del Decreto Alcaldicio N° 90 del 06 de diciembre de 2.012. La personería de doña HANNE UTRERAS PEYRIN, en su calidad de Órgano Ejecutivo del Gobierno Regional e Intendente Regional, consta del Decreto N° 678 del 11 de marzo de 2.014, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública.

La presente modificación de convenio se suscribe en dos ejemplares.

Previa lectura, ratifican y firman:

HANNE UTRERAS PEYRIN – INTENDENTA REGIONAL DE COQUIMBO

DENIS CORTÉS VARGAS – ALCALDE MUNICIPALIDAD DE ILLAPEL



2. **IMPÚTESE**, el gasto que demanda el cumplimiento de la presente Resolución, al Programa de Inversión del Presupuesto Regional de Coquimbo, *Subtítulo 31, Ítem 02*, Asignaciones señaladas en la siguiente programación de inversión:

INVERSIÓN TOTAL M\$ 1.993.944
GASTOS ADMINISTRATIVOS – ASIG. 001 – AÑO 2.014 – M\$ 1.902
CONSULTORÍAS – ASIG. 002 – AÑO 2.014 – M\$ 6.900
OBRAS CIVILES – ASIG. 004 – AÑO 2.014 – M\$ 52.061
CONSULTORÍAS – ASIG. 002 – AÑO 2.015 – M\$ 30.000
OBRAS CIVILES – ASIG. 004 – AÑO 2.015 – M\$ 1.544.459
EQUIPAMIENTO – ASIG. 005 – AÑO 2.015 – M\$ 118.806
EQUIPOS – ASIG. 006 – AÑO 2.015 – M\$ 86.547
OTROS GASTOS – ASIG. 999 – AÑO 2.015 – M\$ 9.949
CONSULTORÍAS – ASIG. 002 – AÑOS SIGUIENTES – M\$ 4.494
OBRAS CIVILES – ASIG. 004 – AÑOS SIGUIENTES – M\$ 138.826
(moneda presupuestaria diciembre de 2013)

anótese, refréndese, tómesese razón y comuníquese



HANNE UTRERAS PEYRIN
Intendente Regional
Gobierno Regional de Coquimbo

TOMO RAZON
POR ORDEN DEL CONTRALOR
GENERAL DE LA REPUBLICA

17 SET. 2014

CONTRALOR REGIONAL
DE COQUIMBO
SUBROGANTE

LRH/ALV/ISE/CBF/APT/MTGC/jpr

CURSA CON ALCANCE 3755

ORIGINAL
GOBIERNO REGIONAL
REGION DE COQUIMBO

